

每一個季節



人生中的季節

四季性的季節？

人一生的季節？

階段性的季節？

每一個季節

凡事都有定期、**天下**萬務都有定時。

生有時、死有時。

栽種有時、拔出所栽種的、也有時…

神造萬物、各按其時成為美好。

又將永生安置在世人心裡。

然而神從始至終的作為、

人不能參透。

(傳道書：三1-2 11)

『接納』不同的變換



『接納』不同的變換

凡事都有定期、
天下萬務都有定時。

*For everything there is a **season**,
a time for every **activity** under heaven.*

(傳道書：三1 *NLT*)

『接納』不同的變換

*One of the most basic laws of life is **rhythm**.
Night follows day, winter follows summer,
we wake and we sleep.*

*When we forget the law of rhythm, we assume that
whatever phase is current will last forever.*

生命中一個最基本的律就是『**節奏**』，
夜晚跟著白天、冬天隨著夏天，
我們也都跟著作息。

但我們也常常會忘記這定律，
以為每一個階段都是會持續到永遠。

— by John Ortberg from his book
『*The Life You've Always Wanted*』

『接納』不同的變換

耶和華如此說，你們不要記念從前的事，
也不要思想古時的事。

看哪、我要作一件新事，如今要發現，
你們豈不知道麼。

我必在曠野開道路、在沙漠開江河。

*Forget the former things; do not dwell on the past.
See, I am doing a new thing! Now it springs up;
do you not perceive it? I am making a way in the
wilderness and streams in the wasteland.*

(以賽亞書：四十三18-19, NIV)

『接納』不同的變換

親愛的弟兄阿、
有大煉的試驗臨到你們、
不要以為奇怪、
(似乎是遭遇非常的事)。

*Dear friends, **don't be surprised** at the fiery trials
you are going through, as if something strange
were happening to you. (NLT)*

(彼得前書：四12, NLT)

在每一個季節

『接納、*Accept*』...

每個季節『不同的變換』

『留意』特別的目的



『留意』特別的目的

生有時、死有時・

栽種有時、拔出所栽種的、也有時…。

*A time to be born and a time to die.
A time to **plant** and a time to **harvest**...*

(傳道書：三2 *NLT*)

『留意』特別的目的

*Sometimes our disappointment
can be God's appointment.
Look for God's purpose
in your next interruption.*

有時，我們的『失望』、
可能是神特殊的『安排』。
下次遇見『阻擾』時，
記得留意神在其中特別的『目的』。

—from *Our Daily Bread* 2014/05/19

『留意』特別的目的

你們中間若有缺少智慧的，
應當求那厚賜與衆人、
也不斥責人的神，主就必賜給他。

*If you need wisdom, ask our generous God,
and he will give it to you.
He will not rebuke you for asking.*

(雅各書：一5 *NLT*)

『留意』特別的目的

智慧人的心，能辨明時候和定理。
各樣事務成就，都有時候和定理。

*The wise heart will know the proper **time** and **procedure**. For there is a proper time and procedure for every matter.*

(傳道書：八5b-6a *NIV*)

『留意』特別的目的

『目的、*Purpose*』？

『功課、*Lessons*』？

『服事、*Services*』？

『祝福、*Blessing*』？

『優先順序、*Priority*』？

在每一個季節

『留意、*Seek*』...

各個季節『特別的目的』

『倚靠』永恆的父神



『倚靠』永恆的父神

神造萬物、各按其時成為美好・

又將永生安置在世人心裡・

然而神從始至終的作為、人不能參透。

Yet God has made everything beautiful for its own time. He has planted eternity in the human heart, but even so, people cannot see the whole scope of God's work from beginning to end.

(傳道書：三11 NLT)

『倚靠』永恆的父神

每個季節『都是神所掌控』…

每個季節『都有神的美意』…

每個季節『都只是暫時的』…

『倚靠』永恆的父神

什麼是有那『永恆價值』的呢？

『神的旨意』…

『愛的關係』…

『愛心付出』…

『主裡勞苦』…

『倚靠』永恆的父神

然而神從始至終的作為、人不能參透...
People cannot see the whole scope of God's work

(傳道書：三11 *NLT*)

『神供應風、但人要記得揚起帆...』
God provides the wind, Man must raise the sail.

— *by Aurelius Augustine*、奧古斯丁

『倚靠』永恆的父神

『倚靠、*Trust*』...

掌管季節『永恆的父神』

每一個季節



每一個季節

『接納、*Accept*』

每個季節『不同的變換』

『留意、*Seek*』

各個季節『特別的目的』

『倚靠、*Trust*』

掌管季節『永恆的父神』